昭和48年7月2日第三種郵便物認可　平成24年5月10日発行　　第524号（毎月1回10日発行）

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

奈良商工会議所
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY
〒630-8586 奈良市登大路町36番地の2
TEL.0742-26-6222(代)
FAX.0742-22-1180

2012
No.524

なら 商工会議所ニュース

「第149回議員総会」　平成24年度　事業計画・予算案を承認

平成24年度新入社員教育講座

奈良財務事務所長との懇談会

連載

● なら企業散策 133
「御仏の姿を、次の世代へ」　飛鳥園



印刷・イベント・IT
セールスプロモーション・ノベルティ



たいせつにしますプライバシー 20000116(03) JISQ15001:2006準拠

M.P.S +RGB PRINTING

JQA-EM2026 本社

MEISHINSHA

株式会社 明新社

本　　社　630-8141 奈良市南京終町3丁目464番地
TEL 0742-63-0661(代)　FAX 0742-63-0660
大阪営業所　543-0001 大阪市天王寺区上本町6丁目6番1号
TEL 06-6771-4501(代)　FAX 06-6773-0492
ならクターショップ　630-8217 奈良市橋本町36番地
絵　図　屋　TEL 0742-23-3131(代)　FAX 0742-26-0093
E-Mail　info@meishin.co.jp
URL　http://www.meishin.co.jp

わたしたちができる環境づくり



ISO 14001 JQA-EM2283 本社・本社工場

たいせつにしますプライバシー 24000148(03) JISQ15001:2006準拠

FSC www.fsc.org FSC® C007718 責任ある森林管理のマーク

自然との共存を図りながら
限りある資源を大切に使い
環境を守っていく――――

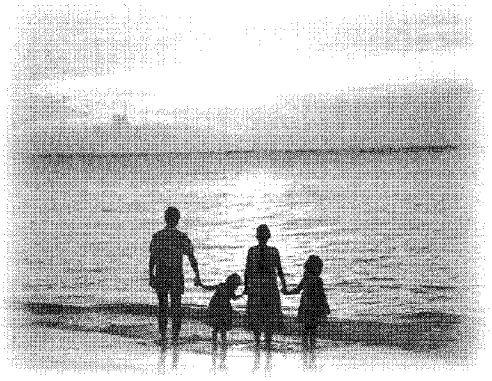
私たちは時代に役立つ企業であり続けたいと考えます

KYODO SEIHAN PRINTING KSP

共同精版印刷株式会社

本　　社：〒630-8013 奈良市三条大路2丁目2-6
TEL 0742-33-1221(代)　FAX 0742-33-7035
大阪支社：〒542-0082 大阪市中央区島之内1丁目12-3
TEL 06-6271-7951(代)　FAX 06-6271-7954
東京支社：〒116-0014 東京都荒川区東日暮里5丁目6-4
TEL 03-3802-4741(代)　FAX 03-3802-4740

わたしたちは、
「やすらぎ」をつくっています



人・都市・自然のシンフォニー
Asanuma

株式会社 淺沼組
本社・大阪本店　〒543-8688 大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06-6768-5222(代表)
奈良営業所　〒630-8247 奈良市油阪町14 住友生命奈良ビル
TEL 0742-26-5225(代表)

淺沼建物 株式会社
〒543-8688 大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06-6763-2566(代表)

やすらぎの環境を
優しくサポート。



― 清潔と安心をお届けして119年 ―

寝具リース（レンタル）・販売
業務用クリーニング／リネンサプライ
福祉用具レンタル・販売／介護用品販売
介護住宅リフォーム

小山株式会社

〒630-8131
奈良市大森町 47 番地の 3
TEL 0742-22-4321
www.koyama-kk.co.jp

JQA-EM5053　JQA-QMA13306

5
2012
May

なら商工会議所ニュース
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

Contents

なら企業散策 133 …… 02
「御仏の姿を、次の世代へ」　飛鳥園

定例金融相談のお知らせ …… 03
事業資金のご相談を日本政策金融公庫職員が会議所へ出張のうえ承ります

「第149回議員総会」…… 04
平成24年度　事業計画・予算案を承認

日本商工会議所 役員議員表彰伝達式 …… 05

中小企業相談所インフォメーション …… 06
5～6月　共済制度加入促進キャンペーン

マルケイ資金融資のご案内

青年部だより／女性会だより …… 07

奈良観光産業推進協議会 …… 08
平成23年度セミナー開催報告

平成24年度新入社員教育講座 …… 09

奈良財務事務所長との懇談会

高橋進の経済ナビ …… 10
「都市の再生について考える　－まちづくりに求められる新しい視点－」

サラリーマン川柳

日本政策金融公庫 …… 11
設備資金貸付利率特例制度のご案内

全国商工会議所の業務災害補償プラン …… 12

奈良NPOセンター　災害支援データバンク登録団体募集

労働保険年度更新について …… 13

友好倶楽部だより

がんと食生活の関係【後編】…… 14

経済指標 …… 15

奈良市コーナー …… 16
奈良市住宅リフォーム助成事業

新会員紹介／事務局日誌／ZAKKAN編集室 …… 17

適正冷房と軽装勤務の実施について …… 18

●●表紙●●



「親子で朝の散歩」
撮影者／中村秀樹
撮影場所／ならまち界隈

ならの企業散策 133

「御仏の姿を、次の世代へ」

飛鳥園

Q 創業からのあらましについてお聞かせください

先代である小川晴暘が、大正11年にこの地で創業いたしました。

若い頃の小川晴暘は、東京の丸木利陽写真館で写真撮影の修行をしつつ洋画にも興味を持ち、「文展（文部省美術展覧会）」にも入選するくらい熱心だったようです。芸術的センスもかなり備えていたように思います。その後、大阪朝日新聞社に勤務するようになり、下宿先を奈良に定めますが、このことが書家・歌人そして美術史家でもある會津八一と出会うきっかけとなりました。個人的に撮影していた石仏の写真が、偶然にも奈良を訪れていた會津八一の目に留まったのです。會津から奈良の仏像を撮影するよう勧められた小川晴暘は、朝日新聞社を退社し奈良で仏像写真の撮影を専門とする「飛鳥園」を創業しました。



専務取締役　小川　光太郎　氏

それまで仏像写真というと記録的な性質のものばかりでしたが、小川晴暘は仏像写真に美術的要素を取り入れ、そのことが初めて仏像写真の芸術性が評価されるきっかけになりました。それ以来、社寺や出版社からの依頼を受けて仏像写真を撮影し、また学術誌などを出版する独特な企業として歩み続けてきました。



店内には會津八一の書が掲げられてあります

Q 業務内容についてお聞かせください

主たる事業としては、仏像写真の撮影、ギャラリーの運営、出版物の発行です。撮影の依頼主は、社寺や出版社など様々です。お寺で建物や仏像の修理が行われるときに、撮影を依頼されることもあります。

撮影した写真の著作権は飛鳥園が保持しますが、ポストカードや出版物に使用する際はお寺の許可を必ず得るようにしています。仏像はあくまで信仰の対象であり、それを守るお寺の気持ちを尊重することが大切だと考えているからです。

飛鳥園の1階は、カフェと物販コーナー、そして貸しギャラリーになっています。これらは2001年の改築後より営業を始めました。この場所は昔、興福寺の子院があったということで、その歴史的な場所を感じていただけるような空間作りを心がけました。

物販コーナーでは飛鳥園の所蔵する仏像写真のポストカードを数多く取り揃えております。東大寺や春日大社への参拝者や週末の観光客の皆様がお店へ立ち寄ってくださいます。

ギャラリーは、本館ギャラリーと、少し離れたところに建てられたインドネシア風茅葺きギャラリーの2箇所があります。離れとなる茅葺のギャラリーは、はじめ日本風の茅葺きにしようと考えていたのですが、日本のものでは色々と条件が難しかったことやバリ島の茅葺きは独特の葺き方で屋根裏が美しいため、現地の職人さんに造っていただきました。また、歴史的にゆかりのある興福寺より古材を譲り受け、梁や柱に利用させていただきました。

出版事業としては、創業から間もない時期に学術誌「仏教美術」、「東洋美術」を出版しており、今日では写真集なども発刊し事業の大切な柱となっています。

飛鳥園は古くから仏像の写真を撮っているため、非常に貴重な写真も所蔵しております。例えば、新薬師寺の銅製薬師如来立像（通称：香薬師）は盗難にあってしまったため、その姿を確かめるには飛鳥園が持つ写真のみとなってしまいました。それらの貴重な写真の保存にも力を注いでいきたいと考えています。



貸しギャラリー　別館のかやぶきが異国情緒をかもし出します

Q 業務のなかで、心がけていることがあればお聞かせください

やはり1番はお寺とのお付き合いです。大正11年から80年以上培ってきた信頼関係があり、そのお陰でお寺の中を撮影させていただけることに感謝しています。

文化財を扱う企業は少なく、しかも写真撮影を主とする同業者はほとんどありません。そういう意味でも、真摯な気持ちで取り組んでいかなければならないと思います。

近年、仏像ブームも手伝って多くの人々がお寺へ参られます。色々な興味の持ち方があるでしょうしそれでいいと思いますが、私たちは仏像をあくまでも信仰の対象として捉えておりますので、これからもこれを基本として仏像と向き合っていきたいと考えています。


落ち着いた店内。窓の外に見えるのが別館です

Q スタッフへの指導で心がけていることがあればお聞かせください

飛鳥園には、カメラマンの他にデザイナー、資料管理など様々な業務を行うスタッフがいます。小規模な会社なので、できるだけ家族的な雰囲気をつくろうと心がけています。

それぞれが楽しみながら働いてもらうことが1番だと思います。

Q 将来への展望についてお聞かせください

戦前から80年以上の歴史があり、その中で撮影してきたものの中にはかなり貴重な写真もあります。それらを整理し保存に努め、一般に公開して後世へ残してゆくことが私たちの使命であると考えます。飛鳥園は企業ではありますが、本来の営利活動とは結びつかない部分も多くあります。そのあたりのバランスをとりながらいかに存続させていくかが難しい課題でもあります。

Q 商工会議所への要望についてお聞かせください

仏像を中心とした文化財写真撮影に特化するという、世間でも数少ない企業であると思います。私どもが抱えている課題を会議所でも取り上げていただき、奈良の将来のために活動できるような取り組みを期待しています。

【取材協力】帝塚山大学　春田千尋

事業所概要

- 事業所／㈱飛鳥園
- 代表者名／代表取締役　小川　光三
- 所在地／奈良市登大路町59
- 従業員数／12名
- 事業内容／文化財写真撮影、出版、仏像写真ギャラリー

◆つぶやき力メラマン

インタビューの合間にギャラリーや物販コーナー撮影のため、スタッフの和田様にご案内いただきました。少しお話しただけでしたが、応対が明るく、爽やかでとても感じの良い女性です。落ち着いた店内とは対照的で非常に快活な印象を受けました。「飛鳥園」に関する豆知識的な話題も楽しくお話してくださいました。

小川専務にこのことをお話し、「どのような社員教育をされておられるのかお伺いしたところ「特に何も言ってはおりません。接客などについて注意したこともありませんし、自由にさせています。おそらく仕事に興味を持って、各自で自己管理しているのでしょう。」とのこと。想像するに経営者の仕事に対する姿勢や会社に対する思いがそのままスタッフの皆様にも伝わっているのだと思いました。「親の背中を見て育つ」的な感じなのでしょうか。

本日はお忙しい中、ありがとうございました。

定例金融相談のお知らせ
（日本政策金融公庫奈良支店国民生活事業）

平成20年10月、国民生活金融公庫、農林漁業金融公庫、中小企業金融公庫及び国際協力銀行（国際金融等業務）が統合し、「株式会社日本政策金融公庫」（略称日本公庫）となりました。

事業資金のご相談を公庫職員が会議所へ出張のうえ承ります。

■日時: 平成24年5月28日（月）
午前10時～12時

■場所: 奈良商工会議所2階相談室

平成24年4月11日現在
基準利率
年2.15%

ご相談をご希望の方は**5月25日（金）**までに奈良商工会議所へご予約ください。

お問合せ先

●奈良商工会議所
TEL：0742-26-6222
FAX：0742-22-1180
融資担当係

●日本政策金融公庫奈良支店
国民生活事業
TEL：0742-23-8021
融資担当係

「定例金融相談」は毎月１回開催致します。

平成24年度 事業計画・予算案を承認

第149回議員総会

新年度の事業計画並びに予算審議を中心議題とする第149回議員総会が、3月26日に当所5階大ホールにて開催され、事業計画、予算案についてはいずれも原案通り、その他の議案についてもそれぞれ承認可決された。

協議事項

(1)平成23年度一般会計並びに特別会計収支補正予算(案)について
原案通り承認可決

(2)平成24年度事業計画(案)について
原案通り承認可決

(3)平成24年度一般会計並びに特別会計収支予算(案)について
原案通り承認可決　尚、資金運用の万全を期するため、一時借入金の限度額を2千万円以内とすることを併せて可決

報告事項

(1)議員の一部異動について
一号議員
◎㈱近畿大阪銀行富雄支店
(新)統括サービス部長
中山　隆進　氏
(旧)統括サービス部長
中山　修一　氏
(平成23年9月1日付異動)
◎みずほ証券㈱奈良支店
(新)支店長　濵島　成士郎　氏
(旧)支店長　辻本　好春　氏
(平成23年9月1日付異動)
◎㈱近商ストア
(新)専務取締役
寺前　茂企　氏
(旧)代表取締役専務取締役
福田　進　氏
(平成23年11月21日付異動)

(2)新規会員の加入について
(3)各部会並びに各委員会活動について
(4)業務概要について



西口会頭の挨拶

(1)奈良商工会議所給与規程一部改正について

【事業内容】

1. 商工振興事業対策

(1)**中小企業再生支援事業の推進**
(2)**ジョブ・カード事業の実施**
(3)国際交流、貿易等海外交流活動の活発化
(4)会員巡回サービスの実施
(5)企業内人権教育の推進
(6)奈良市中心市街地活性化協議会への参画
(7)商工業振興のための講演・講習会の開催
(8)中小・ベンチャー企業、IT等に対する相談の実施
(9)法律、経営、税務、経理及び特許等専門相談の実施
(10)優良従業員表彰及び新入社員・中堅社員研修講座の開催

予算総括表 (1)

(単位：円)

退職給与資金積立特別会計	中小企業相談所特別会計	会館特別会計	会館管理積立特別会計	計
49,752,000	94,132,000	66,934,000	57,797,000	669,792,000
49,882,000	95,728,000	65,074,000	57,744,000	682,806,000
△ 130,000	△ 1,596,000	1,860,000	53,000	△ 13,014,000
△ 0.26	△ 1.67	2.86	0.09	△ 1.91

(11)商工技術向上のための各種検定試験の実施
(12)会員企業の福利厚生を強化するための特退共等各種共済制度及び労働保険事務組合の利用促進
(13)ＪＲ奈良駅及び近鉄奈良駅周辺整備事業への連携
(14)㈱まちづくり奈良への参画
(15)その他商工業振興のための事業

2. 観光産業振興事業対策

(1)関西広域観光の推進
(2)「奈良まほろばソムリエ検定」及び体験学習の実施
(3)記紀・万葉プロジェクト事業に対する協力
(4)滞在型観光の促進に向けた取組への推進
(5)各地商工会議所との観光等相互交流・連携の強化
(6)コンベンションの誘致促進
(7)観光客の誘致と観光産業の推進
(8)各種観光キャンペーン、イベントへの参画
(9)伝統観光行事及び姉妹都市との連携強化
(10)その他観光振興事業の実施

3. 小規模事業対策

(1)経営指導員による巡回、窓口相談指導「歩く相談所」の強化
(2)小規模事業者経営改善資金制度及び県・市並びに政府系金融機関等融資制度の利用促進
(3)会員向け融資制度の利用促進と緊急融資等への迅速な対応
(4)記帳継続指導、確定申告・電子申告の推進等の税務、経理指導の実施
(5)各種講習会の開催及び調査事業の実施
(6)中小企業施策普及の実施
(7)その他経営改善普及事業の実施

4. 地域産業開発事業対策

(1)リニア中央新幹線の早期建設と奈良駅設置の実現
(2)京奈和自動車道を軸とする道路交通網の早期整備
(3)関西文化学術研究都市建設の情報把握
(4)東海・南海連絡道等太平洋新国土軸構想の情報把握
(5)その他地域産業開発事業の実施

5. 意見活動・調査活動

(1)地域商工業の改善発展を図るための意見表明及び国・県・市等関係行政当局に対する答申・陳情・要望活動の実施
(2)地域商工業の実態把握と各種調査の実施及び広報活動の活発化
(3)情報誌「会議所ニュース」の充実

6. 会議所組織運営対策

(1)会員増強による組織、財政基盤の強化
(2)常議員会、議員総会、各種委員会並びに部会活動の活発化
(3)部会員間の意見交換や相互交流の活性化
(4)職員研修の強化及び事務局の機能充実

7. その他

(1)近畿商工会議所連合会並びに奈良県商工会議所連合会との連携強化
(2)各地商工会議所との交流促進
(3)全国商工会議所青年部連合会・女性会連合会等との連携強化
(4)行政機関、関係経済団体との提携強化



伝達式　左から松田議員、西村議員、西口会頭

～日本商工会議所役員議員表彰の受章おめでとうございます～

このたび、永きにわたる商工会議所の発展に力を尽くされた功績により、近東宏光常議員、西村正克議員及び松田徹也議員の3名が日本商工会議所より役員議員表彰を受章されました。これに伴い、議員総会開催の前に西村議員と松田議員にご出席いただき、表彰状の伝達を行いました。

平成24年度　奈良商工会議所

	一般会計	共済等事業特別会計	労働保険料特別会計	特定退職金共済事業特別会計
平成24年度予算額	180,060,000	19,348,000	44,198,000	157,571,000
平成23年度予算額	195,488,000	20,196,000	41,268,000	157,426,000
増△減	△ 15,428,000	△ 848,000	2,930,000	145,000
予算増加率(%)	△ 7.89	△ 4.2	7.1	0.09

INFORMATION

相談所インフォメーション

奈良商工会議所中小企業相談所からのお知らせ

5～6月の2ヶ月間 共済制度加入促進キャンペーンを実施します

会員事業所を対象に、事業主・従業員（家族従業員を含む）の福利厚生面の充実を目的に5月～6月の2ヶ月間、わかくさ共済（引受保険会社：アクサ生命保険㈱）及び各種共済保険の加入促進キャンペーンを実施いたします。この機会にぜひご加入を！

わかくさ共済加入のメリット



業務上・業務外を問わず **24時間保障**

1年更新で医師の **診査なし**

1口 730円
（15～55歳）よりご加入ができ、一定の要件を満たせば損金処理が可能

毎年収支計算し剰余金があれば **配当金も！**

商工会議所独自の給付制度も！

給付内容一例（1口730円の場合）

福祉団体定期保険の給付内容		
給付内容 ＼ 給付金額		1口
死亡	不慮の事故による死亡	250万円
	ガンによる死亡	100万円
	ガン以外の病気による死亡	50万円
高度障害	不慮の事故による高度障害	250万円
	病気による高度障害	50万円
入院	不慮の事故による入院	1日につき 1,800円

見舞金・祝金制度の給付内容	
給付内容 ＼ 給付金額	1口
病気入院見舞金	一律　5,000円
事故通院見舞金	一律　5,000円
結婚祝金	5,000円
出産祝金	5,000円

※わかくさ共済は奈良商工会議所が、アクサ生命保険㈱と締結した福祉団体定期保険（入院給付金付災害割増特約・ガン死亡特約付）と当商工会議所独自の給付制度を会員のみなさまにご利用いただくものです。
※記載内容はわかくさ共済制度の一部を記載したものです。ご加入にあたってはパンフレット、重要事項説明書（契約概要・注意喚起情報）を必ずご確認下さい。

【お問い合わせ先　奈良商工会議所　業務課　TEL　0742－26－6222】

小規模事業者の皆様へ マルケイ資金融資のご案内

安心して借りられる“無担保・無保証人”で日本政策金融公庫が融資を行う国の制度です。
常時使用する従業員が20人以下の法人・個人事業主の方（商業・サービス業にあたっては5人以下）

国が行っている小規模企業施策の一つですから、金利は低利です。返済は運転資金7年以内 設備資金10年以内です。

貸付限度額 1,500万円

金利（4月11日現在） **年1.85%です。**

■お問い合わせ
奈良商工会議所中小企業相談所
TEL.26-6222（代表）

青年部だより

4月定時総会

開催日　4月17日（火）
場　所　奈良ロイヤルホテル

奈良ロイヤルホテルにて平成24年度4月定時総会及び懇親会を開催致しました。ご来賓に奈良商工会議所西口会頭、内野専務理事、森本事務局長をお招きし、森田総務委員長の開会宣言にて開会されました。服部会長の挨拶の後、ご来賓を代表して西口会頭よりご挨拶を頂き、皆勤表彰（20名）、卒業式（4名）、議案審議、新役員発表、新入会員入会式（8名）とスケジュールを終え4月定時総会を閉会致しました。



総会後、会場を鳳凰の間に移し、青年部OB朋友会との合同懇親会を行いました。平成24年度山口会長の挨拶を皮切りに、ご来賓を代表して奈良市副市長津山恭之様にご挨拶を頂き、OB朋友会名誉会長海保勝雄様の乾杯のご発声で懇親会が始まりました。アトラクションでは『天平楽座』による歌と踊りを披露して頂き、天平衣裳に身を包んだ踊り子と歌声の中、幻想的な空間を演出して頂きました。そして、前田専務理事による新役員の紹介の後、新入会員8名の自己紹介があり、終始和やかな雰囲気の中進行し、最後にOB朋友会前田会長にご挨拶頂き、竹田副会長の謝辞にて無事懇親会が閉会となりました。



担当／総務委員会

女性会だより

平成24年度通常総会

開催日時　平成24年4月26日（木）
11時00分～14時30分
場　所　奈良ホテル

女性会では、平成24年度通常総会を開催し、事業計画等を審議し、議案どおり承認されました。

このたび任期満了に伴う役員改選により、第28期役員・顧問・相談役が次の通り決まりました。

（敬称略）

会長	植村栄子
副会長	中塚隆子
副会長	中村美哉子
常任理事	中村喜美子
常任理事	村田好子
理事	上杉雅美
理事	植原總子
理事	北川佳代
理事	宮崎昌代
理事	盛石田悦子
理事	森村由利
理事	森本京子
理事	山田励子
理事	山村幸子
理事	吉川薫
監事	若原万紗子
監事	末廣節代
顧問	三橋敏栄
相談役	並川寿子
相談役	野村緑
相談役	吉川志津子
相談役	森田ヨシ子
相談役	末廣節代
相談役	小林成子
相談役	増尾正子
相談役	和田英子
相談役	三橋敏栄



奈良観光産業推進協議会《平成23年度セミナー開催報告》

奈良を訪れる外国人観光客が大幅に増えているなか、中国からの観光客を理解するため、当協議会では、観光関連事業に従事されている方、観光サービス業の方を対象に基礎的な知識や受入態勢のありかた「おもてなしの心」や「接客技術」についてどのような配慮が必要かをテーマとし、それに中国語講座も加えて以下のセミナーを開催いたしました。



第1回　中国人観光客受入「おもてなしセミナー」	
日　時	平成23年8月2日(火)・9日(火)・23日(火)・30日(火)の4日間(各日とも17:30～19:30)
場　所	当所
参加者	26名
講　師	インバウンド・コンサルタント　水谷　浩　氏
内　容	1. 震災・原発以降の訪日外国人客の特徴とその対策 2. 中国人個人客の対応の仕方の基本を学ぶ 3. 訪日外国人は皆異なるタイプのお客様、見分ける方法と対策は？ 4. これからの訪日外国人接待の秘策は？

中国人観光客受入「中国語セミナー」	
日　時	平成23年12月7日(水)・9日(金)・14日(水)・16日(金)の4日間(各日とも17:30～19:30)
場　所	当所
参加者	13名
講　師	中国添乗　学会通訳　巴　奇(ぱ　き)　氏
内　容	1. 日中文化の違い・発音 日本語の中に無い発音を簡単にクリアするポイントを紹介 2. 数字関連表現 時間、金額、電話番号など様々な関連表現を学ぶ 3. 一般接客用語 失礼のないように、中国語の決まり表現を中心に講義 4. 自習のための文法知識 様々な文法、中国語の語順を紹介し、筆談のこつを中心に講義

第2回　中国人観光客受入「おもてなしセミナー」STEP　UP編	
日　時	平成24年2月14日(火)・17日(金)・21日(火)・24日(金)の4日間(各日とも17:30～19:30)
場　所	当所
参加者	17名
講　師	インバウンド・コンサルタント　水谷　浩　氏
内　容	1. インバウンド市場の現状分析と今後の展開　2. 川下からインバウンド客を呼ぶ戦略 3. 川下の奈良で国際戦略商品を作る　4. ITを活用したインバウンド事業

ユーザ協会では会員募集中です。

ユーザ協会とは、情報通信の活用に関する最新の情報をお届けするとともに、電話応対能力等の向上を図りCS(顧客満足)経営を推進するための人材育成のお手伝いをしている総務省所管の財団法人です。

URL http://www.nara.jtua.or.jp

財団法人 日本電信電話ユーザ協会 奈良支部
事務局　〒630-8115 奈良市大宮町4-297-2 NTT西日本新大宮ビル
電話 フリーダイヤル 0120-21-4542

SUKIYAMA PATENT OFFICE
弁理士　築　山　正　由
一般社団法人奈良県発明協会理事
生駒商工会議所会員
内外国特許　実用新案　意匠　商標　出願登録手続
特許商標調査　審判判定訴訟事件　不正競争防止関連事件

築山特許事務所
関西文化学術研究都市
〒630-0101　生駒市高山町8916番地12　高山サイエンスプラザ3F
TEL(0743)72-5831　FAX(0743)72-5832
URL http://www1.kcn.ne.jp/~m-tsuki/　E-mail tsukipat@science-plaza.or.jp

平成24年度 新入社員教育講座

当所では4月10日から3日間にわたり新入社員教育講座を開催しました。

本講座は、会員企業の新入社員教育の一助となることを目的として㈱SｰBRAｰINのご協力のもと開催いたしました。本年度は13事業所36名の参加をいただきました。講座は、ビジネスルール・マナー、動作の基本から、効率的な仕事の進め方、自己啓発までを実践的に学び、社会人としての基本を身につけていただく内容となっています。

参加者からは、「あいさつやコミュニケーションの大切さ、人間関係構築の考え方が理解できた」という言葉をいただきました。

参加いただいた皆さんが、この3日間で学んだことを明日からの礎として各事業所において活躍されることを祈念いたします。







奈良財務事務所長との懇談会



4月17日(火)10時より当所3階会議室において、奈良財務事務所(樽川所長他2名)、奈良経済同友会(福本代表幹事他3名)、奈良商工会議所(西口会頭、豊澤副会頭)による懇談会を開催しました。

まず、樽川所長より県内経済情勢(1~3月期)について説明があり、円高・原油高の影響や建設業では公共工事の減少等の影響により厳しい経営環境であったが4~6月期の予測では回復傾向にあるとの調査結果が報告されました。

続いて、「東日本大震災及び台風12号における復旧・復興需要等について」と「県内中小・零細企業の現状及び活性化策について」の2つの論点について意見が交わされました。

東日本大震災及び台風12号における復旧・復興需要等について

観光業では、外国人観光客は回復傾向にあるが、欧米からの回復は乏しい。しかしながら、奈良県が昨年より復興支援策として発行したプレミアム旅行券が一定の役割を果たしている他、修学旅行も回復傾向にある。

建設業では、奈良県が復興支援関連予算を250億計上し、公共工事の受注増に期待が寄せられている。復興支援による公共工事等は土木関連が主で、建設関連は今後の需要が期待されるのではとの意見が述べられました。

また、震災による復興需要であるか不明であるが、2、3月の売上げが前年比増の業種もあれば、原料高による影響もあり、業種間でばらつきが出ているとの発言もありました。

県内中小・零細企業の現状及び活性化策について

国内市場の減少により販路を海外に向ける必要性や国際競争力低下を防ぐため、中小零細企業も付加価値のある商品開発や納期の確約等で生き残っていく必要がある。

その他にも中小企業支援のため中小企業再生の積極的な支援や、少子高齢化に対応したビジネスモデルの構築、既存の技術を活用した他分野での商品開発、節電に有効なLED関連の補助・助成、海外販路への支援等が有効であるとの意見がありました。

最後に、樽川所長から皆様の貴重なご意見を取り纏め中央に報告させていただくとの総括があり、懇談会を終了しました。



高橋 進の 経済ナビ

「都市の再生について考える ―まちづくりに求められる新しい視点―」

世界は都市間競争の時代に入ったと言われる。世界経済はグローバル化が進み、今や海外に閉じた国民経済が互いに競争する時代ではない。世界中からヒト・モノ・カネを集めることができる都市に、最先端の情報が集まり、新しい市場や新産業の種が生まれ、そこが国民経済全体のリード役となっていく。逆に都市が衰退すれば一国の経済の衰退につながってしまう。

日本の都市をみると、世界最大の人口を要する首都圏にヒト・モノ・カネが集まり、他の地方都市を圧倒的にリードしてきた。しかし、アジアの競争相手が積極的に都市改革に取り組むようになり、今や東京でさえアジアの中で地盤沈下しつつあるのが現状である。

そうした危機感の下、橋下徹大阪市長は大阪を世界の都市間競争を勝ち抜ける都市にしたいと意気込んでいる。大阪が日本の一地方都市に甘んじることなく、日本と言わず世界の企業を呼び込み、あるいは地場で新たな産業集積をつくり出し、大阪経済の地盤沈下を食い止めて再生できるか、これから橋下市長の手腕が問われることになる。当然、大阪の競争相手は東京だけではない。大阪にヒト・モノ・カネを引き付けるためには、上海や香港、シンガポール、ソウルといったアジアの大都市との競争に勝たねばならない。

大阪の課題は、札幌、横浜、名古屋、福岡など、日本の中核都市にも共通している。中核都市が競争力を付けるためには、もっと都市に権限と財源を与え、各都市が自らの特色を生かした改革をできるような制度設計が必要である。都市間競争の時代には、国民経済全体を対象にした産業政策や中央官庁主導の縦割りの政策はうまく機能しない。都市を再生し日本経済に活力を与えるために、今こそ地方分権への取り組みが求められる。もちろん全ての大都市が「都」になる必然性はなく、一国多制度の下で、その都市に合った形態を選択すればいい。広域連携もその一つの形態であろう。

では、県庁所在地など地方の中小都市はどうだろうか。地方都市では高度成長期以来、中心部から郊外へ無秩序・無計画に拡散していくスプロール現象が続いてきた。この結果、シャッター通りに象徴される既存の市街地の衰退、住民の高齢化に伴う交通弱者の増加や公共インフラ整備・維持の財政負担の増加などの問題が発生した。こうした問題に対処するため、スプロール化を抑制し、市街地の規模を小さく保ち、徒歩生活圏をつくることで市街地を活性化し、住みやすいコミュニティーをつくることを目指すコンパクトシティの発想が生まれた。

これからのまちづくりでは、コンパクトシティに新たな視点を付け加える必要がある。それは、病院や介護施設など、医療、介護・福祉インフラの再配置である。高齢化する都市住民の生活の質を維持するために欠かせない視点である。

もちろん、コンパクトシティには高齢者に配慮したまちづくりの思想が盛り込まれているが、医療、介護・福祉施設インフラを再配置あるいは集積し、交通機関や高齢者の居住施設と連携させていくまちづくりが求められる。

ただし、箱ものを再配置するだけでは、利用者サイドに立った医療、福祉関連サービスを提供することはできない。医療や介護サービスの供給者である病院や介護施設の機能の連携や再編も同時に進めていく必要がある。政府は社会保障と税の一体改革で「地域包括ケアシステム」の構築を打ち出しているが、こうした機能をまちの中にどう具体化させていくかが、今後のまちづくりの課題である。

日本総合研究所　理事長　高橋　進

Profile



高橋　進／たかはし・すすむ

1953年生まれ。一橋大学経済学部卒業後、76年住友銀行に入行。ロンドン駐在、経済調査部などを経て、90年日本総合研究所に着任。2000年から04年まで早稲田大学大学院アジア太平洋研究科客員教授、03年から近畿大学経済学部・経営学部客員教授を務める。現在、テレビのコメンテーターとしても活躍中。著書『10年後の日本を読む「先見力」のつけ方』（徳間書店）のほか、日本経済新聞、産経新聞などに多数執筆。

サラリーマン川柳

そびえ立つ　妻は我が家の　スカイツリー　やなぎびと

コンビニで　整いました　母の味　どや顔ママ

迷っちゃう　選べないわと　みな食べる　ピロリーマン

命名を　佑樹か遼と　悩む親　なでしこ

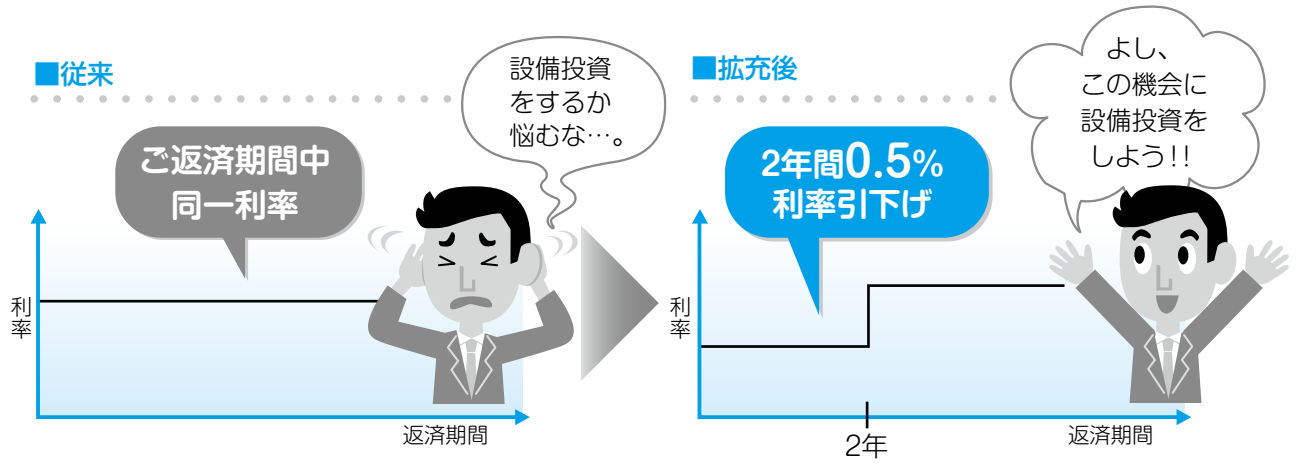
（第24回　第一生命サラリーマン川柳コンクールより）

設備資金貸付利率特例制度のご案内

日本政策金融公庫　国民生活事業では、東日本大震災や急激な円高により景気が悪化している経済状況の下、設備投資の促進を図るため、**設備資金の当初2年間、またはご完済までの利率を0.5%（年利）引下げ**る「設備資金貸付利率特例制度」をお取り扱いしています。

政府の経済対策により設備資金の利率を低減!!

〈 2年間利率を0.5%引き下げる場合 〉



ご利用いただける方	次の融資制度で設備資金をご利用される方 1　普通貸付 2　特別貸付（挑戦支援融資制度および海外展開資金を除く。） 3　経営改善貸付 4　生活衛生貸付（生活衛生改善貸付を含む。） 5　東日本大震災復興特別貸付
ご　融　資　額	各融資制度に定めるご融資額以内
ご　返　済　期　間	各融資制度に定めるご返済期間以内
利　率（年利）	各融資制度に定める利率－0.5%
引　下　げ　期　間	ご融資日から2年間。ただし、特定被災区域内（※）において、雇用の維持または拡大を伴う設備投資を行う場合は、適用した融資制度に定める融資期間。

（※）特定被災区域については、支店の窓口までお問い合わせください。
※　ご返済期間、担保・保証人の有無などによって異なる利率が適用されます。
※　審査の結果、お客さまのご希望に添えないことがあります。
※　特定被災区域の復興に資する設備投資（特定被災区域の復興の前提となる国内の経済活性化に資する設備投資を含む。）に限ります。

JFC 日本政策金融公庫
国民生活事業

事業資金相談専用ダイヤル
（行こうよ！公庫）
0120-154-505
※音声ガイダンスが流れた後「1」番を押してください。

お問い合わせ先
日本政策金融公庫　奈良支店
国民生活事業
〒630-8253 奈良市内侍原町51-1
TEL 0742-23-8021

http://www.jfc.go.jp/　（平成24年4月6日現在）

お詫びと訂正

４月号に掲載いたしました「女性、若者／シニア起業家資金のご案内」において、お取扱期間を「平成24年3月31日まで」と記載しておりましたが、「平成25年３月31日」の誤りでした。ここにお詫びして訂正させていただきます。

全 国 商 工 会 議 所

新しい労災リスクから会員の皆様をお守りする

全国商工会議所の「業務災害補償プラン」

うつ病による自殺や過労死など新しい労災は年々増加。そしてその賠償金も高額化の傾向に…。
しかも、平成18年の労働安全衛生法の改正により、企業側の責任は厳格化の方向。
これらの労災リスクにしっかり対応でき、しかも低廉な掛金で加入できる新しい補償プランができました。

業務災害補償プランの特徴

- **全国商工会議所のスケールメリットによる低廉な掛金**
  一般加入と比べ約半額の掛金水準　（団体割引 20%～ 30%、優良割引 30%～ 35%）
- **労災訴訟に備える「使用者賠償責任保険」を標準セット**
- **政府労災保険の給付を待たずに保険金のお支払いが可能**
  政府労災保険への加入が必要です。（使用者賠償責任保険は給付決定後の支払いになります）
- **契約は無記名式。短期労働者やパート・アルバイトも包括自動補償**
- **掛金は売上高で算出OK　掛金は全額損金算入可能**

保険期間は1年間。中途加入は毎月受付しています。加入月の翌々月1日から補償開始されます。
本内容は業務災害補償プランの概要を示したものです。実際の加入および詳細は引受保険会社の約款、パンフレット等に従います。

お問合わせ先　**奈良商工会議所　業務課**
0742-26-6222
お見積り、ご加入手続きは引受保険会社にお問合わせください。

制度引受保険会社　**損保ジャパン、東京海上日動、三井住友海上、富士火災海上保険**
制度運営　日本商工会議所

災害支援データバンク登録団体募集

災害支援データバンクは、大規模災害が起きた際に、被災者への迅速かつ的確な支援が行なえるよう、奈良県防災統括室とNPO法人奈良NPOセンター（事務局）が実施するものです。

災害時に必要となる支援物品及びサービス（輸送、宿泊・飲食サービス、生活サービス、技術サービス、医療福祉、リース・レンタル等）を、原則として無償でご提供いただける団体、企業をあらかじめ募ってデータバンクに登録させていただき、災害発生時にこのデータバンクを活用して登録団体等に協力を要請することにより、迅速・有効に被災者支援を行うことを目的としています。

万が一の時に備えて、登録へのご協力をお願いします。

ご登録と運用の流れ

※災害支援データバンクは、原則として、団体単位での登録となります。

1. 所定の調査票にご記入の上、事務局迄 FAX もしくは Email にてお送りください。
2. 事務局にて登録作業を行ない、登録完了後、登録完了証を送付します。
3. 災害発生時には、被災者のニーズに基づいて、奈良県より支援協力を呼びかけます。
4. 登録情報について、事務局で2年に一度、内容の変更や更新についてご連絡します。
5. 登録内容及び個人情報については、厳重に管理し、以下の目的以外には使用しません。
   （1）奈良県が行う被災者支援活動
   （2）その他、県が災害支援に必要と判断した場合

ご登録・お問合わせ ※登録調査票は下記ホームページからダウンロードできます。

【事務局】NPO法人奈良NPOセンター（担当：青木）
〒630-8223　奈良市角振新屋町8 ASACOM ビル2F　TEL：0742-20-5027　FAX：0742-20-5028
Email：atnara@naranpo.jp　URL：http://www.naranpo.jp/activity/atarashii/model/

事業主の皆様へ
労働保険年度更新について

平成24年度の労働保険（労災保険・雇用保険）の年度更新手続は、

6月1日（金）から7月10日（火）までの期間です。

期日中の手続・納付をお願いします。

早期申告納付のお願い

年度更新申告書は、5月末までに事業場あて送付いたしますので、申告書が届きましたら、お早めに申告・納付をお願いいたします。

申告・納付期日である7月10日（火）は、金融機関・郵便局窓口において大変混雑が予想されます。

ご注意

期日までに申告書の提出がない場合は、政府が保険料等の額を決定し、さらに追徴金（保険料等の10%）を課すことがあります。

詳しくは、右記まで
お問い合わせください。

奈良労働局総務部　労働保険徴収室
TEL 0742-32-0203
または、管轄労働基準監督署・ハローワーク（公共職業安定所）

友好倶楽部だより

◆月例会開催

◎3月21日（水）
講師に東大寺 別当 北河原公敬師をお招きし「昨年の災害に思う」と題しご講演いただきました。



◆お知らせ

◎平成24年度の「お誕生祝い」に東大寺別当 北河原公敬師直筆の色紙を各会員に「月例会」の席上で贈呈することになりました。お誕生月の方は是非ご出席賜りたくお待ち申し上げます。

◆今後の行事予定

◎5月・月例会
5月22日（火）正午～

◎親睦旅行
7月1日（日）～2日（月）



奈良商工会議所友好倶楽部
事務局　TEL 26-6222

奈良 県内での
人材サービスは
お任せください
http://www.nara-s.jp
フリーダイヤル
0120-36-8227
奈良県内専門　人材総合サービス
株式会社ナラーズ
一般労働者派遣事業　般29-300031
有料職業紹介事業　29-ユ-300015
施設・業務請負事業
奈良オフィス　奈良県奈良市西大寺東町2−1−4　桐山ビル2F−N
橿原オフィス　奈良県橿原市中町200-2

寛ぎを求めて、
より充実して…
宝来温泉
（露天風呂併設）
ヘルシーな料理で古代に浸りたい。
宮廷料理 天平の宴®

政府登録国際観光旅館
奈良パークホテル
〒631−0845　奈良市宝来4丁目18番1号（阪奈道路沿い）
TEL0742−44−5255（代）
政府登録国際観光レストラン
大和料理 萬佳
奈良パークホテル内
TEL0742−43−5030
ホームページ　http://www.kotonara.co.jp

Special 特集

がんと食生活の関係【後編】



食生活は、私たちが健康な毎日を送るうえで欠かせない大切なこと。体に悪影響を及ぼす食生活や、がんになりやすい食生活などはあるのでしょうか？がんと食生活の関係について、医療法人博仁会 共済病院の田代友之医師に伺いました。

女性のがん死亡者数1位の大腸がん

かつて女性のがん死亡者数1位は「胃がん」でしたが、大腸がんが年々増加し、現在では胃がんを抜いて1位となっています。なぜ女性に大腸がんが増えているのでしょうか？

社会に出て活躍する女性が増え、食事をはじめとした女性の生活習慣に変化が生じたことが一因かもしれません。

例えば、食物繊維が不足すると、がんの発生リスクと関係がある「腸内環境」が悪くなり、便秘になりやすくなってしまいます。便秘は、排泄物（便）が体内に残ってしまっている状態であり、体にとってよくありません。炭水化物、タンパク質、脂肪、食物繊維などをバランスよく食べて、便秘を予防し、「腸内環境」をよくすることが望まれます。

ちなみに、習慣的な運動も大腸がんの発生リスクを下げるということが、科学的にも証明されていますので、毎日30分程度のウオーキングなど適度な運動をするとよいでしょう。

食べすぎ、過度なダイエットには注意が必要

過度なダイエットなども体に悪影響を及ぼすのではないでしょうか？

胃がん、大腸がんに限らず、適切な体重を維持することは、がんを予防するうえで大切なことです。肥満度の判定を示すBMI［体重(kg)÷身長(m)^2］は、中高年男性の場合は21～27、中高年女性の場合は19～25にキープすることが望まれます。食べすぎで太ることはもちろんよくありませんが、過度なダイエットによる痩せすぎにも注意が必要です。痩せすぎると、免疫力が低下するため、がんだけでなく、感染症などのさまざまな病気の発生リスクが高くなります。

食べすぎや過度なダイエットに注意するとともに、体によいものを摂取するよう、食生活にちょっとした工夫を取り入れるようにしましょう。例えば、十分に野菜がとれない場合でも野菜ジュースを飲んだり、ミネラルが豊富な玄米や全粒粉のパンを食べるなど、工夫した食事を心がけるとよいでしょう。

また、3日間くらいの献立を記録して、栄養士の専門指導を受けると、自身の食生活を見直す機会にもなります。食生活が気になる人は、ぜひ一考してください。

他にも気になる食生活とがんの関係



肉や魚を高温で加熱した際の焦げには、「ヘテロサイクリックアミン」という物質が含まれています。この物質は、動物実験において、がんの発生リスクを高めることがわかっています。人体にどのような影響を与えるかについては、まだ十分なデータが集まっていませんが、過剰な摂取はなるべく控えるように心がけましょう。



熱い飲み物や食べ物は、口腔から食道にかけてのがんの発生リスクを高める可能性があります。熱すぎる飲みものや食べものに注意し、冷ましてから口にするようにしましょう。



保存期間を長くするうえで役立つ「保存料」をはじめ、私たちが口にする多くの食品には何らかの食品添加物が含まれており、がんの発生リスクを高めるともいわれています。食品添加物が普及した今日では、「全く摂取しない」ということは困難ですが、なるべく摂取を控える方が望ましいでしょう。

「早期発見」のために定期的ながん検診を

大腸がんの検診方法を教えてください。

一般的な大腸がん検診では、まず便の中の血液の有無を調べる「便潜血検査」を行います。検査キットを用い、自宅で1日1回ずつ2日間続けて便を採取するという簡単な検査です。市町村や職場のがん検診にも組み込まれているケースが多く、医療機関でも実施できるところが多いので、気になる人は問い合わせてみてもよいでしょう。

この便潜血検査で血液が見つかった場合、次に大腸内視鏡検査で、より詳しい検査を受けることになります。大腸内視鏡検査に関しては、ポリープを指摘されている人は「毎年」、そうではない人は「2～3年に1回」の頻度で受けるとよいと思います。

大腸がんは、早期発見することで、死亡率を下げることができます。他の部位のがん検診にもいえますが、定期的に検診を受けることをお勧めします。



医療法人 博仁会 共済病院 診療部長
田代 友之（たしろ ともゆき）さん
琉球大学医学部医学科卒業、自治医科大学附属さいたま医療センター、大宮医師会市民病院を経て、博仁会 共済病院勤務

（資料提供）アメリカンファミリー生命保険会社「Aflac SCOPE」より

経済指標

表１ 世帯数と人口

年　月	世帯数		人　口	
	奈良市		奈良市	
	平成３年＝100		平成３年＝100	
	／世帯	指数	／人	指数
22・4	153,361	129.8	368,097	104.8
23・4	154,902	131.1	367,717	104.6
24・2	155,916	131.9	367,128	104.5
24・3	155,828	131.9	366,846	104.4
24・4	155,968	132.0	366,429	104.3

表２ 物価指数

年　月	企業物価指数		消費者物価指数			
	全　国		全　国		奈良市	
	平成17年＝100		平成22年＝100		平成22年＝100	
	指数	前年比	指数	前年比	指数	前年比
21	103.0	△5.2	100.7	△1.4	101.1	△1.8
22	102.8	△0.2	100.0	△0.7	100.0	△1.1
23・12	104.6	1.2	99.4	△0.2	99.2	△0.3
24・1	104.5	0.5	99.6	0.1	99.6	0.1
24・2	104.7	0.6	99.8	0.3	99.8	0.3

※消費者物価指数（全国・奈良市）は、平成23年8月より平成22年を100として算出いたします。ご了承ください。

表３ 電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

年　月	電灯電力消費量				都市ガス供給量				給水量	
	奈良営業所管内*1				奈良事業所管内*2				奈良市	
	電　灯		電力（特定規模需要除く）		家庭用		業務用			
	／×1000kWh	前年比	／×1000kWh	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比
21	1,793,576	△0.4	196,613	△3.3	103,486	0.2	113,408	△5.8	47,092	△1.7
22	1,922,946	7.2	207,213	5.4	105,345	1.8	119,562	5.4	46,786	△0.6
24・1	208,373	△9.1	18,294	△9.1	16,185	△1.0	10,834	6.2	3,766	△2.1
24・2	186,846	△1.8	17,331	△3.2	13,940	△1.3	11,082	10.9	3,577	2.8
24・3	181,131	9.3	16,880	7.7	14,081	5.3	11,514	16.3	3,769	△1.8

＊１）奈良市（一部を除く）、大和郡山市、天理市、生駒市、山添村、生駒郡北葛城郡王寺町・上牧町・河合町、八尾市（一部）、柏原市（一部）、四条畷市（一部）、東大阪市（一部）
＊２）奈良市、大和郡山市、生駒市、天理市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、木津川市、大阪府柏原市、四条畷市（但し、すべての市町の一部を除く）

表４ 大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）、公共事業等事業施行契約済額及び請負額（制限付）並びに新設住宅着工戸数

年　月	大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）				公共事業等事業施行契約済額及び請負額（制限付）				新設住宅着工戸数			
	全　国		奈良県		契約済額（奈良県）		請負額（奈良市）		全　国		奈良県	
	／億円	前年比	／億円	前年比	／百万円	前年比	／百万円	前年比	／戸	前年比	／戸	前年比
21	197,758	△5.6	2,447	△6.0	96,300	9.4	4,284	△45.4	788,410	△27.9	6,174	△28.7
22	193,792	△2.0	2,421	△1.0	86,300	△10.3	4,319	0.8	813,126	3.1	6,423	4.0
23・12	20,910	0.6	246	△0.7	5,670	△6.3	344	△35.5	69,069	△7.3	773	50.1
24・1	17,383	△0.1	210	△2.1	1,965	△52.5	138	102.8	65,984	△1.1	533	50.1
24・2	14,651	1.2	182	△0.1	4,197	12.5	200	△23.1	66,928	7.5	564	18.0

表５ 一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

年　月	一般職業紹介（学卒を除く）						有効求人倍率			
	奈　良　県						全　国		奈良県	
	新規求職数	前年比	新規求人数	前年比	就職件数	前年比	倍　率	前年比	倍　率	前年比
21	73,204	9.4	61,604	△8.8	22,835	6.6	0.45	△0.32	0.47	△0.21
22	73,184	0.0	67,553	9.7	24,072	5.4	0.56	0.11	0.55	0.88
23・12	3,971	△5.1	5,304	1.2	1,789	7.4	0.71	0.13	0.62	0.07
24・1	6,152	△3.8	6,687	12.3	1,635	△1.0	0.73	0.13	0.65	0.07
24・2	6,090	△3.2	7,343	30.5	1,945	15.3	0.75	0.14	0.67	0.12

＜資料提供＞　大阪ガス（株）北東部事業本部、関西電力（株）奈良支店、奈良市、奈良市水道局、（財）南都経済センター（順不同）

奈良市コーナー
Nara City Corner

奈良市住宅リフォーム助成事業



20万円(消費税等相当額を含む)以上の増改築・リフォーム工事に対し

工事費の10% 最大10万円を補助します。

目的

市は、市内の住宅関連産業への投資を促し、地域経済の活性化と住環境の向上を目的とし、住宅リフォーム工事を市内の施工業者を利用して行った人に対して、予算の範囲内でその費用の一部を補助します。

受付期間

平成24年6月1日(金)～平成24年11月30日(金)(土・日曜日・祝日は除く)

期間内に先着順で受付を行い、申請額が予算に達し次第、受付を終了します。

※期間以前に申請をいただいても、受付できません。

補助要件

■補助対象者

次の条件を満たす人

①市内にお住まいの人

※ただし、単身赴任で市外に住民票を持たれて市内に家族のいる人は対象となります。

②市税の滞納がない人

■補助対象住宅

築1年以上を経過した登記済み住宅(居住部分のみ)

※借家にお住まいの場合、住宅所有者の同意書等が必要となります。

■補助対象工事

次の条件を満たす工事

①増改築・リフォームに要する費用(消費税等相当額を含む)が20万円以上のもの

②市内の施工業者によって施工されるもの

③補助金交付申請後に契約し、平成25年2月28日(木)までに実績報告ができるもの

※昨年度と要件が異なりますのでご注意ください。

補助率・補助限度額

補助対象工事費用(消費税等相当額を含む)の10%(1万円未満は切り捨て)

ただし、補助交付金額は、10万円を限度とします。

事前申込

商工労政課、出張所、行政センターに平成24年5月1日～用紙を備え付けますので、補助金交付申請書(ホームページよりダウンロード可)に必要書類を添え、受付期間内に(土・日曜日・祝日は除く)商工労政課へ持参。なお、必要書類等の詳細は、本課へお問い合わせ下さい。

※補助金の交付申請は、同一の申請者について1回限りとします。

問い合わせ 商工労政課 0742−34−4741

新会員紹介

事業所名	代表者名	所在地	業種
㈲ＭＵＳＣＡＲＩ	畑中佳寿子	奈良市芝辻町2-11-1　ホテル葉風泰夢内	人材派遣業
㈱アドバンス　えびす屋奈良店	藤野信吾	奈良市高畑町714	観光業(人力車による顧客運搬)
懐石料理　かこむら	水主村敏彦	奈良市角振新屋町10	飲食業(懐石料理店)
㈱アローテキスタイル	村上佳地	奈良市神功4-9-15	貿易業(衣料繊維二次製品等)
奈良中央行政書士事務所	松岡順司	奈良市油阪町459-1　池口ビル5階	行政書士
わかくさ法律事務所　弁護士　上杉朗彦	上杉朗彦	奈良市登大路町5　修徳ビル3階	弁護士

ご加入ありがとうございます

事務局日誌

（期間：H24.5.10～H24.6.9）

日　付	会　　議　　等（開催場所）
5月13日(日)	奈良検定体験学習プログラム　奈良の歴史を学ぶⅠ～奈良の特別史跡をすべてめぐる(藤原宮跡　他)
5月19日(土)	奈良検定体験学習プログラム　世界遺産春日山原始林～神々の杜をめぐる(春日山原始林)
5月20日(日)	奈良検定体験学習プログラム　奈良の伝統工芸を体験するⅠ～古楽面の彩色体験(なら工藝館)
5月22日(火)	友好倶楽部　5月　月例会(当所)
5月25日(金)	青年部　5月例会(西部生涯スポーツセンター体育館)
5月25日(金)	奈良県商工会議所連合会第１回幹事会(当所)
5月26日(土)	奈良検定体験学習プログラム　ボランティアガイドと行く奈良再発見Ⅰ《元興寺旧境内･ならまち散策》(興福寺　他)
5月27日(日)	奈良検定体験学習プログラム　史跡･名所案内を楽しむ講座Ⅰ～風水で観る飛鳥の陵墓(キトラ古墳　他)
5月28日(月)	監事会(当所)
5月28日(月)	小規模事業者経営改善資金審査会(当所)
5月28日(月)	定例金融相談(当所)
6月２日(土)	奈良検定体験学習プログラム　ボランティアガイドと行く奈良再発見Ⅱ《南都八景を歩く》(興福寺　他)
6月３日(日)	奈良検定体験学習プログラム　史跡･名所案内を楽しむ講座Ⅱ～大和政権発祥の地を歩く(箸墓古墳　他)
6月３日(日)	奈良検定体験学習プログラム　大和の近代化遺産めぐりⅠ～和歌山線と五新線の今昔(旧真土トンネル他)

ZAKKAN　編集室

春の高校野球は大阪桐蔭の優勝で幕が閉じました。決勝戦の相手は青森代表の光星学院でどちらが勝ってもおかしくないと言われていましたが、今回勝利の女神は大阪桐蔭に微笑みました。

未だ東北（北海道は別として）へは春夏ともに優勝旗がもたらされたことはありませんが、最近の東北勢の活躍は目覚しい！ そして明らかに強いです。

今回の光星学院高校（青森）をはじめ、青森山田高校（青森）、花巻東高校（岩手）、聖光学院高校（福島）、東北高校（宮城）…失礼ながら昔は対戦の組み合わせで相手が東北勢となれば楽勝と思われていましたが、今はまったく逆です。強さの秘訣は何なのでしょうか。おそらくは各高校の甲子園出場への取り組み方だと思います。高い目標を掲げ、施設や設備に惜しみなく投資し、良き指導者を確保し、そして優秀な生徒を育てていく…こんなことは「私立高校」だからできるんだと揶揄する人もいるでしょう。でもそこへ到るまでにはおそらく地元関係者の努力と大きな決断が必要であったと思います。

この努力と決断こそがこれからの東北復興を約束するものだと思います。近い将来優勝旗が「白河の関」を越えるように復興もそう遠くはないと信じています。



連絡先：℡:26-6222　e-mail：kuri-s@nara-cci.or.jp

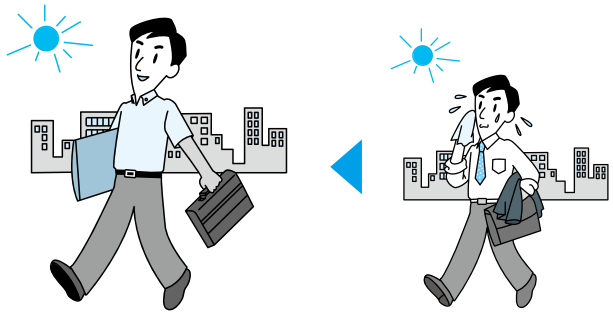
適正冷房と軽装勤務の実施について

奈良県では、温暖化防止のための国民運動「チャレンジ25キャンペーン」の取組みに呼応し、省エネルギーによる地球温暖化防止、環境と共生するビジネススタイルの定着、夏季に向けた節電スタイルの定着を図るため、「まほろばエコスタイル運動」を展開されます。

本年は、電力の需給状況が特に厳しいことから、従来のエコスタイル実施期間（6月～9月）を拡大し、5月1日から10月31日までの実施となっております。

つきましては、適正冷房、軽装勤務を推進していただくとともに、事業所内における省エネ活動（部分消灯やこまめな電源OFF、動力機器等の省エネ運転等）に積極的に取り組んでいただくよう広く呼びかけられております。

当所におきましても、この運動に取り組んでまいりたいと考えておりますので、会員事業所の皆様におかれましても、ご協力の程よろしくお願いいたします。



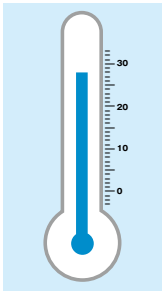
●取組内容

①適正冷房（28℃）の推進
②軽装勤務の普及定着
③オフィスでの省エネ活動の徹底

●奈良商工会議所における実施期間

5月1日～10月31日

当所へご来所の折にはご協力をお願いいたします。



ビルの設計・施工から運営・管理に至るまで
ビルの一生を丸ごとサポート

ビル経営のビジネスパートナー

KINTETSU BS

ISO9001・ISO14001 認証
ISO/IEC27001

近鉄ビルサービス株式会社

本　　社　〒543-0001　大阪市天王寺区上本町6丁目5番13号
TEL(06)6775-6300　FAX(06)6775-6387
http://www.kintetsu-bs.co.jp
奈良支店　〒631-0078　奈良市富雄元町3丁目1番39号
TEL(0742)46-3471　FAX(0742)47-2780

奈良商工会議所の集団扱制度

～集団扱制度とは、一般で加入するよりも保険料が最大約９％安くなるお得な保険制度です～

みんなの労災ガード
業務災害補償総合保険
引受保険会社　富士火災海上保険株式会社

会員企業の皆様にご加入いただけます！

「みんなの労災ガード」は役員・従業員等の皆様の就業中の事故に備え、政府労災保険とは別に独自の補償をご提供するプランです！



個別で加入するより、保険料がお得!!

お問合せ先：
富士火災海上保険株式会社奈良支店PA営業課
〒630-8115　奈良市大宮町6-3-3
TEL：0742－35－3150

2012.03.【A746S】

独立宣言

インシュアランス・プランナー

企業や個人を対象とした損害保険・生命保険に関するマーケットリサーチや保険契約の募集を行っていただく業務です。

【募集要項】
◎資　　格：年齢不問
　　研修期間終了後、当社専属・専業代理店として独立していただける方
◎採 用 日：毎偶数月１日
◎報酬体系：
　○試用期間（２ヶ月）：固定給）独身者17万円・配偶者有25万円十各種手当
　○雇用期間（36ヶ月）：固定給）独身者８万円～21万円・配偶者有８万円～29.5万円
　　（給与テーブルと経過月により異なる）十歩合給十各種手当
　　※配偶者とは、所得税法上の控除対象配偶者となります。
◎社会保険：健康保険、厚生年金保険、雇用保険、労災保険
◎応募方法：履歴書（JIS規格、写真貼付）を下記までご送付下さい。
◎選　　考：書類選考の上、面談日をご連絡いたします。

TOKIO MARINE NICHIDO
東京海上日動火災保険株式会社

問い合わせ先：奈良支店業務グループ（担当：谷口）
〒630-8115 奈良市大宮町6丁目2－19　TEL:0742-35-8500　FAX:0742-35-8541

奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。

特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願

蔦（ツタ）田（ダ）内外国特許事務所

弁理士　蔦田璋子　　弁理士　蔦田正人
弁理士　中村哲士　弁理士　富田克幸　弁理士　夫　世進　弁理士　有近康臣

〒541-0051　大阪市中央区備後町1丁目7番10号 ニッセイ備後町ビル9階（近鉄日本橋より地下鉄[堺筋本町]下車⑫番出口北へ備後町東入る）
電話(06)6271－5522　FAX(06)4964－2217
E-mail：tsutada3@alto.ocn.ne.jp



奈良交通観光バスでは、安全・安心をモットーに、お客様一人ひとりにご満足いただける旅の快適空間の提供につとめ、あらゆるニーズにお応えする車両をご用意してお待ちしています。



奈良交通株式会社

観光バスのご用命は、本社旅行センター

〒630-8651 奈良市大宮町1丁目1番25号
TEL：0742-24-1288 ／ FAX：0742-27-6200

インターネットでもお問合せいただけます　奈良交通　検索

平成2・3・4・5・6・9・13・14・20年

全国新酒鑑評会

金賞受賞蔵

奈良豊澤酒造株式会社

奈良市今市町405番地
TEL 0742－61－7636
FAX 0742－61－7658



〈奈良公園若草山麓〉



〒630－8211　奈良市若草山麓町488
TEL (0742) 26－2211
FAX (0742) 22－0261

打刃物ひとすじ…

味が冴える
秘伝・名刀の切味

時代をこえて鎌倉時代からの
御番鍛冶の伝統をいまに伝える

打刃物・奈良土産・和風レストラン
株式会社 菊一文珠四郎包永

大和風料理 永樂

あらたなる時代へ、南都銀行。

日本人の心の故郷（ふるさと）、古都・奈良。
私たちは、いにしえの地・奈良に本拠を構え
皆さまとともにあゆんできました。
悠久の時が流れるこの地で
これからも、より頼れるパートナーとして
一人ひとりのお客さまに応えられる銀行でありたい。
南都銀行はあらたなる時代に向かって
皆さまとともにあゆみ続けていきます。



平城宮跡
第一次大極殿

ナント・なら・ずっと！

NANTO 南都銀行

南都銀行本店／奈良市橋本町16　http://www.nantobank.co.jp/

奈良商工会議所ニュース／第五一四号（昭和四十八年七月一日第三種郵便物認可）平成二十四年五月一〇日（毎月一回一〇日）発行
発行所／奈良市登大路町三十六番地の一　編集責任者／内野典英
印刷所／共同精版印刷株式会社　一部五〇円（購読料は会費に含む）

車とあなたの間に“信頼”の架け橋を



カムリ ハイブリッド“Gパッケージ” 2WD
車両本体価格（消費税込み） 3,170,000円※1（消費税抜き 3,019,048円）
Photo:カムリハイブリッド“Gパッケージ”。ボディカラーはアティチュードブラックマイカ(218)。

トヨタカローラ奈良
本社/奈良市南京終町2-269
☎0742(61)3301(代)
クルマに関するQ&A　お客様相談テレフォン
フリーコール 0120-16-3301

ご用命は最寄りの各お店で

■奈良店	☎0742(61)3305	■橿原店	☎0744(24)4030
■富雄店	☎0742(48)2201	■香芝店	☎0745(76)1095
■平城山店	☎0742(72)0550	■葛城店	☎0745(69)3751
■生駒店	☎0743(78)1911	■五條店	☎0747(24)2571
■郡山店	☎0743(56)3900	■U-Car Max 奈良八条店	☎0742(30)0100
■西大和店	☎0745(74)2531	■U-Car 葛城店	☎0745(69)1550
■桜井店	☎0744(42)9551		

●実物と色が多少異なることがあります。※1税金（消費税を除く）、保険料、登録等に伴う諸費用は別途申し受けます。
※リサイクル料金が別途必要となります。詳しくはスタッフまでおたずね下さい。

取扱車種　カムリ SAI プリウス プリウスα PHV アクア カローラアクシオ フィールダー ルミオン ラクティス パッソ 86 ヴァンガード エスティマ エスティマ ハイブリッド ノア シエンタ プロボックス タウンエースバン タウンエーストラック ピクシスシリーズ(軽自動車)

CROWN “HYBRID”



Photo:
クラウンハイブリッド“Gパッケージ”。
ボディカラーはライトブルーマイカメタリック(8U8)。

真心と、きもちのこもったおつきあい。
おかげさまで70周年　SINCE1942

奈良トヨタ
本社 磯城郡田原本町唐古296　☎0744-32-8001（代）
お客様相談テレフォン 0120-288-770
ホームページアドレス http://www.naratoyota.jp/

■奈良店	☎0742-22-1151	■橿原店	☎0744-23-9261
■高田店	☎0745-52-1151	■吉野店	☎0747-52-8601
■郡山店	☎0743-56-2233	■生駒店	☎0743-78-3171
■田原本店	☎0744-32-8007	■香芝店	☎0745-78-5811
■押熊店	☎0742-52-7301	■本社マイカーセンター	☎0744-32-5291
■東生駒店	☎0743-73-8751	■U-car 奈良八条店	☎0742-30-0100
■特販課	☎0744-32-8008	■フォルクスワーゲン若草	☎0742-26-8620

取扱車種　マジェスタ・クラウン・アリオン・エスティマ・86・アイシス・ポルテ・ランドクルーザー・エスティマハイブリッド・プリウス・SAI・アクア・介護車両Welcabシリーズ他

すべてのお客様に
笑顔が広がる満足を——。
私たちは
「物流の最適」を目指す
ベストパートナーです。

GENEO　GENEO-B　GENEO-E　GENEO-R



TOYOTA L&F
☆各種フォークリフト ☆レンタル ☆リース ☆無人搬送システム ☆自動倉庫
トヨタL&F奈良株式会社
奈良県磯城郡田原本町唐古296-1
☎ 0744-33-6081（代表）　FAX 0744-32-8635
URL http://www.toyota-lf-nara.jp

TOYOTA レンタリース
よいクルマ、よいサービス
トヨタレンタリース
軽自動車からマイクロバスまで
必要な時に
必要なクルマを



トヨタレンタカーは
禁煙車　ナビ付車
ETC搭載車　福祉車輌
（一部車種は除く）
も導入しております。
全国ネットのTOYOTAだから安心です。
営業時間 8:00～20:00
押熊店・東生駒店・五條店・西大和店のみ
営業時間 8:00～19:00
年末年始 一部店舗休日あり

トヨタレンタリース奈良
http://www.toyota.co.jp/rent

本社・奈良店・北部リース部	TEL.0742-22-0100	橿原店	TEL.0744-25-1620
近鉄奈良駅前店	TEL.0742-26-2229	西大和店	TEL.0745-75-3330
押熊店	TEL.0742-40-0200	東生駒店	TEL.0743-73-8380
高田店・南部リース部	TEL.0745-23-0100	五條店	TEL.0747-22-5101
		香芝店	TEL.0745-77-0100
		郡山店	TEL.0743-51-0100